

میرات لە ئىسلامدا  
پىناسەكەى، مەرجەكانى، بەربەست و رىگەكانى

﴿الميراث في الإسلام (تعريفه، شروطه، موانعه)﴾

[ كردي - kurdis - كوردى ]

عەبدولسەلام پشدهرى

پىداچونەوهى :پشتىوان سابىر عەزىز

٢٠١٠ - ١٤٣١

islamhouse.com

# ﴿الميراث في الإسلام (تعريفه، شروطه، موانعه)﴾

«باللغة الكردية»

عبد السلام بشدرى

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

٢٠١٠ - ١٤٣١

islamhouse.com

## میرات له ئىسلامدا پىناسەكەى، مەرجەكانى، بەربەست و رىڭەكانى

سوپاس وستايىش بۇ خواى گەورە ومىھرەبان ودرودى نەپراوەش بۆسەرگيانى پاکى  
پىشەواى مرۆقايەتى محمد المصطفى و ئال وبىت و ھاۋەل وشۇن كەوتوانى ھەتا  
ھەتايە:

### يەكمە: پىناسەكەى:

دابەشكىرىنى ميرات كە لە زارەوهى فيقهى ئىسلامىدا بە (الفرائض) ناسراوه  
ماناكەى لە زمانى عەرەبىدا بەواتاي : ئەندازە ديارىكراوهەكان دىت، وەك خواى گەورە  
دەفەرمۇبت: (وَقَدْ قَرَضْتُمْ لَهُنَّ قَرِيشَةً) {البقرە: ٢٣٧} واتە: نىوهى ئەو ئەندازەيەى  
ديارى كەردووه.

وەلەشەرعىشدا: بەو بەشە دەوتىرىت كە بۇ (ميراتىگر) دانراوه.

وە ميرات: بە هەموو ئەو شستانە دەوتىرىت لەمەردوو بەجى دەمېنیت لەمال و سامان،  
پارەو پول بىت يان زەۋى و زار و ھەرشىتىكى تر نرخى ھەبى و حەللى بىت.

### دۇوەم: حىكىمەتى دانانى ميرات:

دانانى ميرات و دابەشكىرىنى لەنیوان ميراتىگرەكاندا چەندىن حىكىمەتى روونى  
تىدايە لەوانە:

(1) رازى كەدنى سروشىتى مرۆق، خواى گەورە مرۆقى وادروسەت كەردووه مندالى  
خۆى خۆش دەۋىت بە درىزە پىددەرى خۆى دەزانىت، بۇيە لەپىناویدا خۆى ماندودەكەت و  
ھەول دەدات بۇ مندالەكانى پاش مەرنى بەختەوەر بنى ميراتىگرى ئەوهى باوکىان بۇ  
بەجى ھېشتۈون، جا ئەگەر ياساى ميرات نەبوایە مرۆق ھەولى كاركىرىنى نەدەدا و

ئومىدى بەدەھاتووی مەندالەكانى نەدەبۇو، وە ھەول كۆشىشى بەفېرىۋى دەروات، لەوانە يە خەلکانىتى تر بەرى رەنچى بخۇن.

خواى گەورە دەفەرمۇوېت: (**الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا .....**) {الكمف: ٤٦} واتە: سامان و مەندال جوانى و رازاوه يى ژيانى دونيان، وە دەفەرمۇوېت: (**زِينَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقْنَطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْحَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَآبِ**) {آل عمران: ١٤} واتە: ئارەزووی ئافرهەت و بۇونى نەوهى تىرىنە و خاوهەنىتى ئالتون و زىيرو زىووی زۇرو زەبەندە و ئەسپى چاک و رەسەن و (ھۆكاري ھاتووچۇ) ھەرەھە مالات و زەھۆى و زارى كشتوكال بۇ خەلکى رازىنراوه تەوه،

(٢) ھاوكارى و بەتهنگ يە كەوهەبۇون لهىتوان ئەندامانى خىزاندا، بەبۇنە ئەم مال و سامانە ئەرېگە ئەلەپورە وە دەيانگاتى، كەيىگومان بەرەھەندىيەكى گەورە ئىدىا يە.

(٣) بەردهوام بۇونى پەيوهندى خزمایەتى دوامىدى میرات ليبراوه كە، ئەوهەش بەھۆى بەشداربۇونى خزم و نزىكانى وەك براو خوشك و مەندال، لەو مالە ئە كە لە مردووه كە بەجى ماوه.

### سېھەم: كاركىدن بە ياساى میرات و كەلەپور دابەش كىردىن واجبه:

دابەش كىردىن میرات بەسەر میراتىگە كاندا واجبه بەبەلگە ئەلگە قورئان و سوننەت و يەك دەنگى زاناييانى ئىسلام، دەبىي جىيەجى بىرىت بە و شىوهى كەباس كراوه بەبىي دەست كارى و هېچ زىادو كەملى كەنلىك، خواى گەورە دەفەرمۇوېت: (**وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخَيْرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا**) {الأحزاب: ٣٦} واتە: بۇ هېچ پىاو و ئافرەتىكى باوهەدار نىيە كاتىك خواو پىغەمبەرە كە بىيارى ھەركارىكىان دا، سەرىشكىن بن لەكارە كە ياندا، وە ھەركەس سەرىپچى خواو پىغەمبەرە كە بىكەت ئەوهە بەراستى گۈمرا بۇوه بە گۈمرا بۇونىكى ئاشكرا، وە خواى گەورە دەفەرمۇوېت: (**وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَنْعَذَ حُدُودَهُ يَدْخُلُهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُّهِينٌ**) {النساء: ١٤} واتە: ھەركەس سەرىپچى خواو پىغەمبەرە كە بىكەت و سەنۋورە كانى خوابىشكىننىت دەيخاتە ئاگىزكە وە كەھەمىشە يى دەبىت تىيدا و سزاى رىسواكەرى بۇ ھە يە.

### چوارەم: ئەم مافانە پەيوهندىن بە میرانە وە:

پىنج شت پەيوهندى بە میرانە وە ھە يە كە بەم رىزبەندىيە خوارە وە يە:

وهك رههن، ئەگەر شتىكى لەرەھندا داناو تەنها ئەو شتەشى لى بەجى مابۇو لهوكاتەدا دانەوەدى قەرزى ئەو كەسەرى مىدووھەكە رەھنى لاداناوە پېشترە لەخاۋەن قەرزەكانى تر، ھەروەھا ئەگەر مىدووھەكە شتىكى كىيىت بەقەرز ھېشىتا شتەكەمى وەرنەگرتىبوو مىد ئەوھە فرۇشىارەكە لەھەمۇو شتىكى تر لەپېشترە كەقەرزەكەى بىرىتەوھە ھەتا پېش پارەى كفن و ناشتنى دەكەۋىت.

## ٢/ خەرجى كفن و شۇرۇن و ناشتنى مىدووھەكە:

ئەم خەرجيانە ئەگەر كەسوکارى نەيانخستە سەرخۇيان دەبىت لەمالى خۆى بىكىت ئەمە پېشترە لەجىبەجىتكەنلى وەسىيەت و بەشى میراتگران چونكە ئەمە پېۋىستە و زەرورە وەكۆ رېزنان لەمىدووھەكە و بەخاك سپاردنى.

## ٣/ ئەو قەرزانەى لەگەردەن مىدووھەدايە:

پاش خەرجى بەخاك سپاردنى دانەوەدى قەرزەكانى دېت كەلە گەردىدايە ئەم قەرزدانەوە پېش دەخربىت لەوەسىيەت و بەشى میراتگران، جا ئەو قەرزانە قەرزى خوابىن وەك زەكەت و نەزر و كەفارەت يان قەرزى خەلّك بن وەك قەرزى دەستى و شتى لەو بابهەنە لەنیوان قەرزى خواو قەرزى خەلّكدا قەرزى خوا پېشىدەخربىت.

## ٤/ وەسىيەتكەنلى:

ئەگەر مىدووھەكە وەسىيەتى كەدىت بەمەرجىك لەسى يەكى مالەكەى زىاتر نەبىت لەپاش دانەوەدى قەرز جىبەجى دەكىت لەبەشى میراتگران پېش دەخربىت.

## ٥/ بەشى میراتگران:

ئەم بەشە لەكۆتايى مافەكانى ميرات دا دېت، دابەش دەكىت بەسەر میراتگراندا ھەركەسە و بەپىنى ئەو بەشەى كە بۆى دىيارى كراوه لە قورئانى پىرۇز سوننەتى پېغەمبەرى خوادا (صلى الله عليه وسلم).

## پېنځەم: مەرجەكانى ميرات بىردىن لەمىدوو:

أ ) مەندى ميرات لى براو بەدللىيەوھە يا لەریزى مىدوواندا دانرىت وەك گوم بۇون كەقازارى بىيارى مەندى بىرات.

ب) لەزباندا بۇونى میراتگەن پاش ميرات لى براوهكەى باساتىكى كەميسە بىت.

ج - پەيوەندى ميرات گر بە مىدووھەكەوھە زانراو و ديارىت: خزمائىتىھە ۋە ڙن و مىردايەتىھە.

د) ئهبيت رىگرەك لەرىگرەكانى ميرات نهبيت كەدواتر باسيان دەكەين.

#### شەشەم: ھۆيەكانى ميرات:

أ) نەسەب و خزمایەتى: خواى گەورە دەفرمۇوبىت: (وَأُولُو الْأَرْحَامَ بَعْضُهُمْ أُولَى بِعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ .... ) {الأنفال: ٧٥} واتە: ئەوانەى پەيوەندى خزمایەتىان ھەيە ھەندىكىان شايىستەترن -لەميرات بىردىدا- بەھەندىكى تريان لە قورئانى پېرۋىزا .

ب) ژن و مىردايەتى راست و دروست: خواى گەورە دەفرمۇوبىت: (وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ) {النساء: ١٢} واتە: بۇ ئىيە نىوهى ئەو مالە ھەيە ژنه كاندان بەجيى دىلىن ئەگەر ھاتوو ئەو ژنانە مندالىيان لى بەجى نەما ....

ج - دۆستايەتى نىوان كۆبلەو خاوهەكەى: "عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ : «الْوَلَاءُ لُحْمَةُ النَّسَبِ لَا يُبَاعُ وَلَا يُوَهَّبُ»" {رواه ابن حبان (٤٩٥٠) والحاكم (٤/٢٩٢-٢٩٣) والبيهقي (١٠/٢٩٢) وهو حديث صحيح} واتە: عەبدوللەي كورى عومەر (رەزاي خواى لى بىت) دەلىت: پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇوى: دۆستايەتىش تىكەلاؤى و خزمایەتى يە ھەروەك خزمایەتى نەسەب نافرۇشىرىت و نابەخىرىت .

#### حەوتەم: بەربەست و رىگرەكانى ميرات:

رىگرەكانى ميرات دەبنە ھۆي ميرات نەبردى ئەو كەسەى ئەگەر يەكىك لەم ھۆيانە نەبوايە ميراتى لە مردووهكەى دەبرد، سيانان.

أ) كوشتن: ئەگەر ميراتىرى بەنارەوا ميرات لىكىراو بىكۈزۈت ميراتى لى نابات، ئەممەش بەبەلگەى ئەم فەرمۇودىيە: "عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ "الْقَاتِلُ لَا يَرِثُ" {رواه الترمذى (٢١٩٢) وابن ماجه (٢٦٤٥)} وهو حديث صحيح } ئەبو ھورەيرە (رەزاي خواى لى بىت) دەلىت: پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇوى: (بىكۈز ميرات نابات- لە كۈزراوهكە-).

ب) جياوازى ئايىن: ئەگەر ميراتىرى لەگەل مىردووهكەدا ئايىنيان جىا بۇو ئەو ميراتى لى نابات: ئەويش بەبەلگەى: "عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ «لَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ ، وَلَا الْكَافِرُ الْمُسْلِمُ»" {رواه البخارى (٦٧٦٤) ومسلم (١٦١٤/١٢٣٣) وابن ماجه (٢٧٣٩)} واتە: ئوسامەى كورى زەيد (رەزاي خواى لى باـ) دەلـ: پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇوى: (موسىمان ميرات لە كافر نابات، كافريش ميرات لە موسىمان نابات).

ج) کۆبلە: چونکە کۆبلە خۆى و هەرچى ھەيە مولكى خاوهەنە كەيەتى ئەگەر ميرات  
بىات لەخزمى لەوكتەدا بۇ خاوهەنە كەي دەبىت نەك بۇ خۆى لەبەرئەوە ميرات نابات  
لەخزمەكانى ھەتا كۆبلەبىت .

بەم شىوه يە ھاتىنە كۆتاي بەشى يەكەم بە پشتىوانى خواى گەورە چاوهراونى  
بەشى دووھەم بن .

وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم